



DANS CE BULLETIN D'INFORMATION :

Modifications de volumes pour différentes couleurs de mélange

Fiches techniques de durcisseurs et diluants

Mises à jour

Nouvelle couleur de mélange sans plomb orange jaune

Procédure de réclamation en cas de détérioration

Parrainage d'une équipe de football en Angleterre

Fermeture de fin d'année

Journée du personnel

Publication de:

Octoral
B.P. 2139
8203 AC Lelystad
Pays-Bas
T : +31 (0)320 292200
F : +31 (0)320 292201
E : info@octoral.com
I : www.octoral.com

Ce bulletin d'information est édité à 1500 exemplaires envoyés aux clients et aux relations de Octoral. La rédaction est consciente de son rôle dans la fiabilité des informations, mais elle décline toute responsabilité pour toute inexactitude éventuelle paraissant dans cette publication.

Si vous désirez recevoir plusieurs exemplaires du prochain numéro du bulletin ou si vous souhaitez le recevoir en format numérique, veuillez nous l'indiquer par e-mail.

Modifications de volumes pour différentes couleurs de mélange

(Spécialement pour les clients hors de l'Union européenne)

Étant donné la hausse des ventes des couleurs de mélange MM513VF et MM513B, leur emballage passera bientôt de 1 litre à 3,5 litres. Vous pouvez commander ces deux couleurs de mélange en emballages de 3,5 litres en indiquant les références d'article suivantes :

Couleur de mélange	Référence d'article
MM513VF Octobase Métallisée très fine	510803002
MM513B Octobase Métallisée claire	510804002

Fiches techniques de durcisseurs et diluants

À partir d'aujourd'hui, il n'y a plus de fiches techniques de durcisseurs et diluants sur le COINS. Toutes les informations nécessaires se trouvent dans la fiche technique du composant A avec lequel vous utilisez le durcisseur/diluant. Par ailleurs, nous avons placé une matrice sur le COINS, dans laquelle figurent en résumé les principales informations provenant de la fiche technique. La matrice indique à quelle température et pour quel type de réparation vous pouvez utiliser un durcisseur ou un diluant donné. Elle indique également la durée de conservation pour chaque durcisseur et chaque diluant.

Mises à jour

Les compléments/mises à jour suivants paraîtront à compter de début novembre :

- **CD-ROM COINS version 7.1.0.0**
- **CD-ROM Connex version 246**
- **Complément Colour Box 11**

Les mises à jour enregistrées pour vous vous seront envoyées avec vos commandes en cours, en novembre. Si aucune commande n'est en cours pour vous, nous vous les expédierons séparément. Si vous n'avez toujours rien reçu à la mi-décembre, veuillez nous contacter.

Nouvelle couleur de mélange sans plomb orange jaune

(Spécialement pour les clients hors de l'Union européenne)

Valspar présente une nouvelle couleur de mélange dans le système Octobase, la couleur MM540 orange jaune sans plomb. Comme son nom l'indique, il s'agit d'une couleur de mélange sans plomb qui respecte la législation australienne interdisant l'usage de ce métal. On prévoit une accentuation de la limitation de l'utilisation de plomb dans les couleurs de mélange dans d'autres parties du monde également. De ce fait, les nouvelles couleurs ne seront plus formulées qu'avec la couleur de mélange MM540. À terme, la couleur MM540 remplacera les couleurs de mélange MM531, MM532 et MM533. Les anciennes formules restent provisoirement encore visibles sur le COINS.

Procédure de réclamation en cas de détérioration

Si vos marchandises, films et/ou rubans sont détériorés à leur réception, nous vous prions de l'indiquer clairement sur la lettre de voiture. Une modification sera apportée en ce sens dans la case 16 de la lettre de voiture. La mention « Goods received in good condition ; yes or no » (marchandises reçues en bon état ; oui ou non) y figurera. Vous pourrez ainsi y indiquer, le cas échéant, que vous n'avez pas reçu vos marchandises dans un état correct et vous pourrez consigner vos remarques sur la lettre de voiture.

Veuillez alors nous envoyer une copie de cette lettre de voiture dans les meilleurs délais, assortie d'un récapitulatif des marchandises détériorées et si possible d'une photo des détériorations. Si les marchandises sont inutilisables, nous vous prions de refuser la réception de cette livraison. Les réclamations relatives à un transport par camion nous parvenant après un délai de deux semaines suivant la date de livraison ne sont plus acceptées.

Pour plus de clarté, nous précisons que nous ne pouvons malheureusement pas donner suite à votre demande en l'absence de remarques sur la lettre de voiture, car celle-ci nous est nécessaire pour obtenir une indemnisation par le transporteur pour les dommages éventuels.

Étant donné que le transport par conteneurs dure plus longtemps, nous acceptons de donner suite aux réclamations relatives à des expéditions par conteneurs qui nous parviennent après un délai de deux semaines suivant la date de livraison. Nous vous enverrons également un courrier en temps utile, expliquant la procédure et les modifications de la lettre de voiture.

Parrainage d'une équipe de football en Angleterre

L'un des collaborateurs de notre établissement en Angleterre, Ryan Bennet, entraîne depuis 2006 tous les jeunes de moins de neuf ans d'un club de Doncaster, Barnby Dun Colts. Vingt joueurs sont sous sa responsabilité et il entraîne deux équipes.

Mike Robson, responsable des ventes d'Octoral en Angleterre, estime que tout le travail qu'effectue Ryan pour aider le club de football local pour les jeunes doit être soutenu. C'est la raison pour laquelle il a décidé de parrainer les équipes de Ryan cette année.

Ryan souhaite remercier ADPCC (notre établissement anglais) et Valspar pour leur soutien apporté à l'épanouissement des enfants. « J'ai plusieurs joueurs de très grande qualité et l'année dernière deux joueurs ont été pressentis pour l'académie des juniors de Leeds United. Ce sont des jeunes fantastiques et ils acquièrent de nouvelles capacités qui les préparent au jeu sur le terrain entier », commente Ryan. Sur la photo, l'équipe en tenue sponsorisée.



Fermeture de fin d'année

En raison des fêtes de Noël et de la Saint-Sylvestre, nous serons fermés du vendredi 25 décembre 2009 au lundi 4 janvier 2010.

Nous vous prions de bien vouloir tenir compte de cette fermeture, pour vos délais de livraison et vos stocks.

Journée du personnel

La journée annuelle du personnel de Valspar bv s'est tenue le 25 septembre dernier. Nous sommes allés à Noordwijk-aan-Zee (Pays-Bas) pour y passer une journée placée sous le signe du soleil, de la plage et d'activités diverses. Nous avons fait, entre autres choses, du cerf-volant, du volley-ball et du rafting, et nous avons réalisé des sculptures de sable toutes placées sous le signe des 100 ans de De Beer. Après cette longue journée, chacun a pu se remettre de ses émotions sur la terrasse pour y prendre un verre suivi d'un grand barbecue. Ce fut une journée véritablement en or, de la couleur du magnifique coucher de soleil qui l'a achevée (notre photo).

